

Global Research Business Network 업데이트



2015년 1월

GRBN의 전국 협회 회원들을 위한 최초의 GRBN 업데이트 페이지에 오신 것을 환영합니다!

뉴스 요약 및 자세한 정보를 확인할 수 있는 링크가 아래에 나와 있습니다. 특히, ESOMAR과 GRBN이 온라인 샘플 품질에 관한 가이드라인을 완성하여 곧 배포하게 될 것이라는 기쁜 소식을 알려 드리고자 합니다.

다가올 한 해 동안 헤쳐나가야 할 문제들도 분명 많겠지만, 또한 성공을 이끌어 낼 수 있는 여러 가지 기회들도 있다고 저는 생각합니다. 그러한 기회 중의 하나가 바로 개인 정보의 적절한 수집과 사용에 관한 것인데, 우리의 목표는 GRBN 신뢰 구축 프로그램을 하나의 사업으로 만들어 시장 조사 업체들과 (현재 및 향후의) 시장 조사 참가자들 사이의 관계에 중요한 영향을 미치도록 하는 것입니다.

본 업데이트가 여러분께 흥미와 유용함 모두를 전달해 드릴 수 있길 바라며, 건의할 내용이 있으시면 언제든지 [세계 연락](#)해 주십시오.

성공적인 2015년이 되시길 바랍니다!

Andrew

Andrew Cannon
전무 이사(Executive Director)
GRBN



뉴스 요약

<p>가이드라인 - 함께 협력하기</p>	<p>2014년 중반에 배포되었던 GRBN 모바일 가이드라인에 이어, 온라인 샘플 품질을 위한 ESOMAR/GRBN 공동 가이드라인이 완성되어 곧 배포될 것이라는 소식을 기쁜 마음으로 알려 드립니다. 자세한 내용은 여기를 클릭하세요</p>
<p>행사 및 교육 - 전세계 소식</p>	<p>2월~4월의 기간동안 세계 곳곳에서 벌어지는 행사들과 할인 받을 수 있는 방법 등을 알아보십시오. 자세한 내용은 여기를 클릭하세요</p>
<p>지식 공유 - 절대 놓치지 마십시오</p>	<p>본 4분기에는 Casro 저널과 ISO 뉴스가 주목을 받고 있습니다. 자세한 내용은 여기를 클릭하세요</p>
<p>개인 정보 및 신뢰에 대한 조사 - 자기 점검</p>	<p>본 조사는 현지 언어로 된 현지화된 보고서, IIX Europe의 결과 발표 및 Greenbook의 지역별 웨비나 시리즈 등 다양한 경로를 통해 실시되고 있습니다. 자세한 내용은 여기를 클릭하세요</p>
<p>신뢰 구축 프로그램 - 응답률은 높이고 이탈률은 낮추기</p>	<p>GRBN은 시장 조사 기관들에 대한 사람들의 신뢰도를 향상시키기 위해 전세계적인 프로그램을 추진해 나가고 있습니다. 이 프로그램이 시장 조사 업계에 대한 투자에 커다란 수익을 돌려 드리게 될 것으로 확신하고 있으며, 현재 이 프로그램에 대한 재정적 지원의 손길을 기다리고 있습니다. 자세한 내용은 여기를 클릭하세요</p>

가이드라인 - 함께 협력하기

2014년 중반에 배포되었던 GRBN 모바일 가이드라인(여기서 확인)에 이어, 온라인 샘플 품질을 위한 ESOMAR/GRBN 공동 가이드라인이 완성되어 곧 배포될 것이라는 기쁜 소식을 알려 드리고자 합니다. 이것은 시장 조사 업계의 발전을 위한 GRBN과 ESOMAR 협력의 매우 좋은 본보기입니다.

GRBN 모바일 가이드라인은 RP Translate와 협력하여 남미 스페인어, 표준 중국어, 일본어 및 한국어로 번역될 것입니다. RP Translate와의 협력을 통해, 본 뉴스레터를 포함한 여러 자료들을 현지 협회 회원들을 위해 영어가 아닌 자국어로 제공할 수 있게 됩니다.



RP TRANSLATE
MARKET RESEARCH LANGUAGE SOLUTIONS
The Hidden Gem of the Multilingual Insight Translation World
The Premier Language Services Agency for Global Market Research Companies

GLOBAL
QUANTITATIVE RESEARCH QUALITATIVE RESEARCH
TRANSLATIONS

RP Translate are delighted to be part of the GRBN team

RP Translate Limited
Tel (US/APAC): 1 844 778 002 (toll-free)
Tel (UK/Europe): +44 117 379 0400
email: enquiries@rptranslate.com
web: www.rptranslate.com

MRS Evidence Partners Company Partner

ConfirmIt.

행사 및 웨비나 - 전세계 소식

1월, 3월, 4월에 전세계에서 열리는 행사들의 목록이 여기에 있습니다. 이 행사들에 대해 더 자세하게 알아보고자 하시면 [여기](#)에 있는 GRBN 이벤트 일정표를 인하십시오.

CASRO Digital Research Conference
- February 11-12 2015, Nashville, TN USA

MRSM: The Essential Needs Of Market Research Of The FMCG Industry
- February 16 2015, Kuala Lumpur Malaysia

IleX Europe
February 18-19 2015, Amsterdam, the Netherlands

AMSRS Summer School
- February-March 2015, online

MRSM: The Essential Needs Of Market Research Of The Consumer Electronic Industry
- March 16 2015, Kuala Lumpur Malaysia

MRS: Impact 2015, Understanding Customer Behaviour in a world of change
- March 17-18 2015, London, UK

IleX Latin America
- April 15-16 2015, Mexico City, Mexico

MRSM: The Essential Needs Of Market Research Of The Financial Service Industry
- April 20 2015, Kuala Lumpur Malaysia

GRBN을 구성하는 대부분의 협회들 사이에 **상호 할인 시스템**이 구축되어 있습니다(네트워크에 속하는 협회 목록은 www.grbn.org 참조). 현재 GRBN 협회의 유료 회원이시면 웨비나를 포함하여 행사 티켓이나 교육과정을 구입하실 때 할인 혜택을 받으실 수 있습니다. 협회마다 할인 혜택이 달라질 수 있으며 혜택을 받으시려면 회원증명이 필요할 수 있으므로 구입하시기 전에 주최 협회에 문의하시기 바랍니다.

2015년 1월

지식 공유 - 절대 놓치지 마십시오

주요 시장 조사 현안에 대한 15개의 기사가 담긴 CASRO 저널이 작년 말에 출시되었습니다. 특히 저희의 관심을 끌었던 Shankar Vedantam의 기사는 인간이 얼마나 "비합리적"일 수 있는가에 대해 다시 일깨워 주었습니다. 저널을 아직 보지 않으신 분들은 [여기](#)에서 확인하실 수 있습니다.

EFAMRO 뉴스레터 12월호에는 ISO 업데이트가 다음과 같이 나와 있습니다... "9월 29일과 30일 비엔나에서 EFAMRO의 총회 회원이자 ADM 대표인 Erich Wiegand의 진행 하에 웹 분석 표준에 대한 제안 사항들을 논의하기 위해 첫 번째 ISO 기술위원회가 열렸습니다. 이 비엔나 회의에서 발의된 중요한 사항들 중의 하나는 제안된 표준의 범위를 확장시키자는 것이었으며, 현재 웹 분석 외에도 디지털 분석이 추가되어 있습니다. 다음 ISO 회의는 2015년 4월 16일~17일 베를린에서 열릴 예정입니다.



별도로, 액세스 패널을 위한 ISO인 ISO 26362: 2009를 업데이트하기 위한 작업에 곧 착수하기로 합의가 이루어졌습니다.

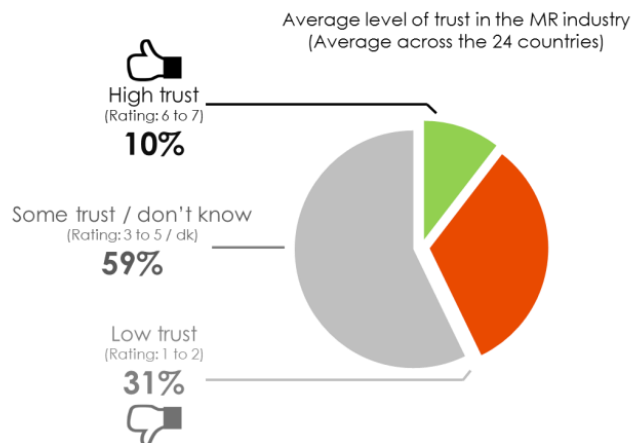
개인 정보 및 신뢰에 대한 조사 - 자기 점검

GRBN은 지난 해 Research Now와 함께 개인 정보에 대한 사람들의 인식과 태도를 파악하기 위한 24개국 조사를 실시하였습니다. 이 조사의 결과에 따르면 전세계적으로 많은 사람들이 이 문제에 대해 매우 우려하고 있으며 시장 조사 기관들에 대해 낮은 신뢰도를 보이는 것으로 나타났습니다. 조사 결과에 대해 더 자세히 알고자 하시면 아래의 링크를 클릭하여 보고서 포털로 들어가 보시기 바랍니다. GRBN을 위해 Dapresy가 만든 인터랙티브 대시보드를 통해 조사 결과를 확인할 수도 있습니다.

<http://grbn.org/initiatives/index.php?pid=35>

캐나다, 독일, 일본, 한국, 멕시코, 말레이시아, 싱가포르에 대한 국가별 보고서가 현재 제작 중입니다. RP Translate의 도움으로 독일, 일본, 한국, 멕시코의 보고서는 현지어로 제작됩니다.

2월 19일 Research Now의 Melanie Courtright가 IteX Europe에서 조사 결과를 발표할 것이며, 3월에는 저희가 Greenbook과 함께 개인 정보와 신뢰, 그리고 그것이 우리 산업에 미치는 영향이라는 주제로 웨비나 시리즈를 진행할 것입니다. 각 지역별 웨비나 일정은 곧 공고될 것입니다.



2015년 1월

신뢰 구축 프로그램 - 응답률은 높이고 이탈률은 낮추기

개인 정보 및 신뢰 조사는 그 자체만으로 훌륭한 프로젝트이지만 GRBN의 신뢰 구축 프로그램 출범의 발판이 될 수 있다는 점에서 그 진정한 가치가 있다고 할 수 있습니다.

개인 정보의 보호 및 적절한 사용과 관련하여 우리 시장 조사 기관들이 높은 신뢰를 얻고 있지 못하는 이유 중의 하나는 우리가 개인 정보를 어떻게 이용하는가에 대한 사람들의 인식이 낮기 때문이며, 따라서 커뮤니케이션의 향상을 통해 이 문제는, 최소한 부분적으로라도, 해소될 수 있다고 봅니다. 이러한 노력을 전세계적으로 조율하여 실시하는 것이 바로 신뢰 구축 프로그램의 목표 중 하나입니다.



GRBN의 신뢰 구축 프로그램의 주요 목표는....

1. 어떠한 기관이 신뢰할 수 있는 기관인가를 사람들이 판단할 수 있도록 돕는다
2. 시장 조사 기관들이 어떠한 방식으로 자체 규율을 준수하며 개인 정보를 신중하게 다루고 있는지 알린다
3. 조사의 가치와 사람들의 생활에 미치는 혜택에 대해 알린다

상기 프로그램을 실행할 수 있는 GRBN의 능력은 프로그램을 위한 외부의 자금 지원에 따라 좌우됩니다. 저희는 현재 다수의 잠재적 후원사들과 논의 중이며, 가능하다면 세계 전역의 다른 후원사들과도 협력하기를 원합니다. 왜냐하면 이것은 전세계적 문제이기 때문입니다. 본 사업에 참여하기를 원하시면 [저희에게 연락](#)해 주십시오.

GRBN 소개

Global Research Business Network는 APRC, ARIA, EFAMRO가 설립한 비영리 기관입니다. GRBN은 38개국 시장과 사회 여론 조사 협회들, 그리고 5개 대륙 3500개 이상의 조사 업체들을 연결하고 있습니다. 미화 250억 달러(188억 유로) 이상의 연간 연구 수익(매출)이 창출되고 있는 부문입니다.

GRBN의 사명은 공고한 자율적 전국 조사 협회들을 개발하고 지원하여 시장 조사 사업을 널리 알리고 발전시키는 것입니다. Global Research Business Network에 대한 더 자세한 안내는 www.grbn.org를 참조하십시오.